

## ÉDITO

### Carton vert !



L'Eurofoot s'est invité dans ma maison par le biais de mes fils et de leurs fameux autocollants Panini ! Il y en a partout. Quelques-uns sur le tapis du salon, quelques-uns dans leur lit (ils s'endorment avec) et beaucoup sur le chemin de l'école. L'engouement reste intact. Mes fils me donnent l'envie de «suivre l'Eurofoot» à la TV et je compte sur eux pour m'expliquer les noms des joueurs !

Que les hooligans et les footballeurs agressifs se murent chez eux, car des yeux d'enfants auront plusieurs heures de TV ce mois de juin (exceptionnellement !) à contempler du sport vrai, du noble jeu, des moments de joies, des actions d'équipes, des supporters émerveillés par le beau jeu de l'une ou l'autre équipe.

Vive le Sport, excellent Eurofoot à tous et... à toutes !

Stève Léger  
Président d'honneur  
du Journal de Fully

## Les débroussailleuses de la Châtaigneraie

Quand on évoque l'Ecosse, on pense au whisky, aux kilts et aux magnifiques paysages, peut-être à la panse de brebis farcie.

Plus méconnues sont les vaches highlandaises, certes moins combattives que les valaisannes, mais elles sont robustes et rustiques, parfaitement adaptées aux conditions de vie rigoureuses des milieux humides montagnards.

En pâturant en toutes saisons, elles s'avèrent bien plus efficaces que leurs congénères sophistiquées qui dédaignent trop souvent les végétaux les moins appétissants et permettent ainsi d'éliminer les plantes indésirables et colonisatrices. En altitude, elles trouvent toujours de quoi satisfaire leur appétit. Il paraîtrait même qu'elles mangent aussi les



cailloux (dixit Jean-Luc Carron).

Ce sont en quelque sorte des débroussailleuses vivantes, particulièrement utiles pour préserver certaines plantes peu répandues et qui méritent une protection particulière. La mission du troupeau de Marie-Hélène et Martial Lattion est donc écologique. De plus, le bruit est plus champêtre que celui des débroussailleuses à moteur.

La Highland est également très appréciée pour sa viande persillée dont la saveur est remarquable et riche en protéines, avec un très faible taux de cho-

lestérol. Elle amasse du gras sous la peau, moyen de lutte contre le froid, ce qui rend le dégraissage de la viande aisé.

Texte et photo : Philippe Dougoud

## 7<sup>e</sup> marche de l'espérance Fully - Saint-Maurice

### Le samedi 7 juin

Nous partirons depuis l'Oratoire de Châtaignier à 8h00.

12h30 Pique-nique et témoignage à la Maison de la Famille à Vérollez.

15h30 Témoignage de Lucie Gilbrin à la Basilique de St-Maurice.

16h30 Messe à la Basilique de St-Maurice.

Bienvenue à tous  
Contact : Philippe Roduit  
au 079 458 75 56

## Un Lama dans la Combe d'Enfer

Photo Philippe Dougoud



**ROCCABOIS** CH-1906 CHARRAT

- CUISINES
- FENÊTRES
- PORTES
- MENUISERIE

027 746 20 20



**VOLETS ALU**  
le N°1 en Valais

● SERVICE RÉPARATION  
● VISITEZ NOTRE EXPOSITION

VOLETS ALU ●  
STORES ●  
PROTECTIONS SOLAIRES ●  
MOTORISATION ●

027 746 34 20

www.roccabois-roccalu.ch

**ROCCALU**

# NABI BOIS

MENUISERIE - CHARPENTE SA

PATRICK GUÉRA



Route du Simplon • Case postale 777  
1920 MARTIGNY  
Tél. 027 722 17 36 • Fax 027 722 17 06  
Natel 079 220 46 07  
E-mail : nabibois.sa@bluewin.ch

**Michel TARAMARCAZ**  
Votre spécialiste des sols



Parquet - Stratifié - Tapis - PVC - Linoléum

**45 ANS** 1962 2007  
à votre service!

1962 1963 1964 1965 1966 1967 1968 1969 1970 1971 1972 1973 1974 1975 1976 1977 1978 1979 1980 1981 1982 1983 1984 1985 1986 1987 1988 1989 1990 1991 1992 1993 1994 1995 1996 1997 1998 1999 2000 2001 2002 2003 2004 2005 2006 2007

Michel TARAMARCAZ  
Revêtements de sols - FULLY

**Maîtrise fédérale**

Ferblanterie  
Installations sanitaires  
Couverture  
Ventilation



**Yves Roduit**



Entretien et rénovation  
des toitures plates

**027 722 97 07**  
1920 Martigny



Pierre-Alain Fellay  
079 412 23 79



Pierre-Alain Fellay  
**RENAULT**  
GARAGE DE CHARNOT



Frédéric Bellani  
079 279 37 90



Route du Stade 80-82, 1926 Fully  
Tél. 027 746 26 78 • Fax 027 746 29 29 • garagedecharnot@bluewin.ch

**Aidez les nécessiteux**  
Chaque achat dans notre Brocante contribue au soutien de notre œuvre sociale

- **Débarras d'appartement et traitement des déchets** à des prix avantageux.
- **Ramassage gratuit** d'objets revendables.

**Brocante Martigny**  
Rue du Léman 35 Tél. 027 722 38 83  
Visitez aussi notre brocante HIOB à:  
Sion Cour de la Gare 21 Tél. 027 322 06 53



Œuvre d'entraide reconnue par l'Etat

**HOTEL RESTAURANT DE FULLY**

Famille Sylvie et René GSPONER  
1926 Fully

Tél. 027 746 30 60  
Fax 027 746 41 33

[www.hotel-de-fully.ch](http://www.hotel-de-fully.ch)

**CARTE ESTIVALE ET PLATS DE SAISON**

**YVON BENDER**  **Fermeture de balcon**  
Maîtrise fédérale **MARTIGNY** **Véranda**

**CONSTRUCTION MÉTALLIQUE SERRURERIE** Tél. 027 722 81 41



Fax 027 722 91 71  
[www.yvon-bender.ch](http://www.yvon-bender.ch)



Reg. N° 14609-01



**Amédée Cotture**  
Chauffage • Sanitaire  
Tous travaux de rénovation  
Route de Saillon 110 • 1926 Fully

Tél. 027 746 23 42 • Fax 027 746 36 27  
Natel 079 433 24 63 • amedee.cotture@bluewin.ch

# Une idée de «grande promenade»

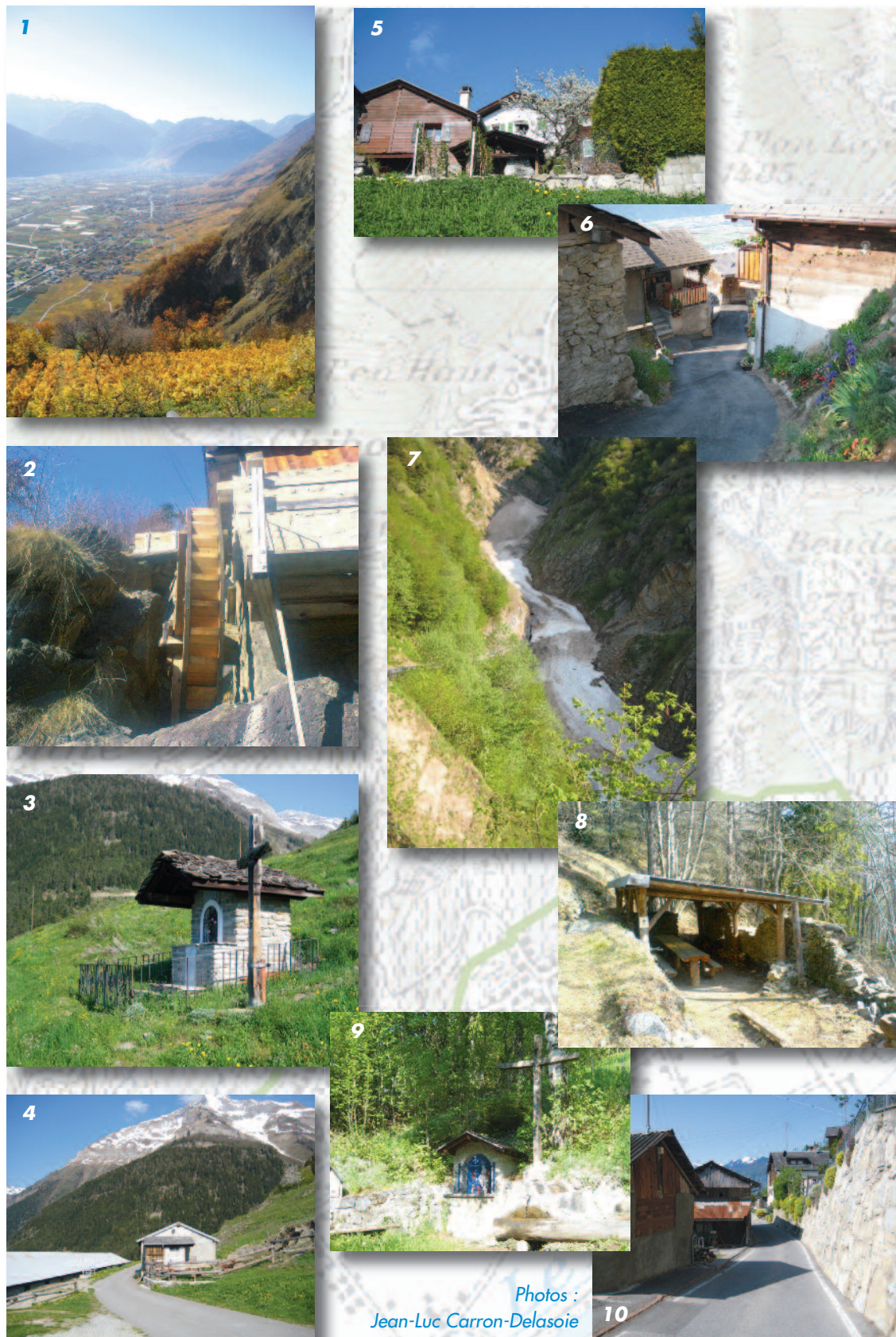
Départ de Mazembroz pour les adultes n'ayant pas le vertige et de la Sarvaz pour les couples avec enfants ayant peur du vide. Montée jusqu'à Beudon **1** avec un superbe panorama et découverte de la "vigne dans le ciel". Continuer en direction du Moulin de Chiboz **2** et marquer une petite pause pour admirer ce joli

vestige de notre patrimoine. Traverser le torrent de Chiboz et petite prière à l'oratoire de Randonnaz **3** avant l'arrivée à l'alpage **4**. Prendre la route direction Chiboz **5**. Possibilité de se restaurer au Relais des Chasseurs. Descente vers Buitonnaz **6** par le sentier, traversée du torrent des

Echerches **7**, après deux cents mètres, prendre le sentier qui monte sur votre droite en direction des Larzettes **8**, puis continuer vers le Planuit **9**. Descendre sur Euloz **10** puis rejoindre la Fontaine par la vieille route. Retour à Mazembroz par les vignes. Ne pas oublier un litre de sirop

de grenadine, deux pommes de Fully, deux sandwiches de 25 cm de long, deux Mars et beaucoup de bonne humeur ! Il existe à l'Office du Tourisme une magnifique carte des sentiers de Fully. Bon vent sur les traces des chamois, bouquetins, diablats et autres rencontres...

Jean-Luc Carron-Delasoie



Photos : Jean-Luc Carron-Delasoie

## Feuilleton architectural

### Flânerie dans les rues du village

Quelques trophées de bouquetins charriés par une avalanche, un peu d'astuce, beaucoup de savoir-faire et voilà le résultat :



Rue de la Poste, vous verrez un rosier Lady Banks, originaire du centre et de l'ouest de la Chine. Ce rosier a été dédié à Lady Banks, épouse de l'éminent botaniste, Sir Joseph Banks.

Texte et photos : Philippe Dougoud



- Motos
- Vélos
- Scooters
- Tondeuses
- Kymco
- Canyon
- Beta
- Trek
- Merida
- Efcó
- ...

**Garage**  
**CHALLENGER**

Autos - Motos

**Cotture & Taramarcz**

Route de la Gare 51 - 1926 Fully

Tél. 027 746 13 39 - challenger@mycable.ch

Visitez notre nouveau site  
[www.garagechallenger.ch](http://www.garagechallenger.ch)

Un service de Qualité • Notre team vous attend

Léonard Roduit Sàrl

**Sanitaire**  
**Chauffage**  
**Pompe à Chaleur**



Route de la Gare 59  
1926 Fully  
Tel. 079 374 52 78  
Fax 027 746 36 25

KIOSQUE DE CHARNOT  
VARONE PATRICIA  
1926 FULLY

Tél. 027 746 36 84  
Natel 079 439 45 22

Location DVD 24h/24, livres, BD,  
revues, gadgets, loterie romande  
Ouvert tous les jours  
sauf dimanche et jours fériés

REPARATION TOUTES MARQUES  
PEINTURE AU FOUR



**CARROSSERIE**  
**CARRON-TRAVAGLINI**  
MARTIGNY 027 722 62 03  
RUE DE BÉVIGNOUX 3  
VEHICULES DE REMPLACEMENT

**MAILLER & ARLETTAZ**



**GYPSERIE - PEINTURE**  
**ISOLATION EXTERIEURE**  
1926 Fully - 079 508 59 44 - 079 414 99 78



**MICHELLOD**  
Sàrl

**CARRON**

**CONSTRUCTIONS BOIS**  
**CHARPENTE** **RÉNOVATION**

Tél./Fax 027 746 16 61  
Natel 079 418 64 17  
CP 31 - 1926 FULLY - 1912 LEYTRON  
E-mail: carmicharp@bluewin.ch  
Site: <http://carmicharp.pagesjaunes.ch>



**carpetland**

**Olivier Kocher**  
Gérant

**Carpetland Conthey**  
Route cantonale 16 • 1963 Conthey  
Tél. 027 346 68 66 • Fax 027 346 68 60

**BOUCHERIE** **VOUILLOZ**  
Fully 027 746 22 29 • Martigny 027 722 38 91 & FILS

**Service Traiteur** Aux **3 petits cochons**




**ATELIER**  
**MÉCANIQUE**  
**DU PETIT PONT**

**Serrurerie, articles de cave**

Rue de Prévent 6  
1926 Fully

Tél. 027 746 15 15  
Natel 079 409 24 06



HOKOVIT Flatazor Premium

**Pension-Élevage**  
**du Grand-Blettay**

Ariane et Bernard Léger  
Chemin du Chenil 6, 1926 Fully  
Tél. 027 744 22 47 • Fax 027 744 29 66  
leger@bluewin.ch • [www.grand-blettay.ch](http://www.grand-blettay.ch)

**VOITURE - CAMION - MOTO**

*Le bon sens de la conduite...*

**ÉCOLE DE CONDUITE**  
**J-P GROBETY**

Tél. 027 722 47 77  
Natel 079 693 30 33  
Natel 079 628 28 77

## Veillée au Planuit - Troisième partie

**Notre conteur se tut durant quelques minutes, les yeux rivés sur le foyer mourant où l'on pouvait apercevoir de petites flammèches bleues. Lentement il bourra sa grosse pipe avec trois pincées de cheveux de maïs séchés venus de Meillerine et remit quelques bûches sur le feu. Puis, cédant à nos prières, avec un imperceptible sourire face à l'agitation fébrile de notre jeune impatience, il rechercha enfin, sans hâte aucune, le fil de son histoire.**

Voyons, où en étions-nous ? Oui, je vous parlais donc de ce brave charretier fulliérais invité pour la nuit au manoir de la belle dame où il pourrait se reposer plus confortablement et je me suis interrompu au moment où notre homme, juché sur son chargement de pommes de terre, arrive devant le monumental portique d'entrée tout ébloui, par l'aspect féerique des lieux.

En effet, là, continua-t-il, sous le regard fasciné de notre modeste compatriote, s'élève la plus somptueuse des demeures seigneuriales, un vaste et élégant château de la fin du Moyen Age mais aux portails déjà ouvragés, protégé tout autour par un large canal et de hautes grilles de fer forgé.

A l'intérieur du parc jaillissent de fines gerbes d'eau sous les feux de ses nombreuses torchères et l'attitude bienveillante des hautes statues de pierre qui bordent les allées rectilignes, ornées de majestueuses tonnelles fleuries.

Bientôt, suivant la belle châtelaine sous les lanternes orangées, notre concitoyen émerveillé franchit un élégant pont-levis et, au fond de la cour d'honneur, gravit l'imposant escalier de l'antique château dont les tourelles, les épaisses murailles crénelées, dominant sur un côté, le vaste parc à la française, bien ratissé, que borde un étang noir aux clapotis tout scintillants de lumière et peuplé de cygnes chanteurs.

Dans la Salle des Chevaliers, son hôtesse, tenant une belle channe et un gobelet d'étain fin, l'invite à

s'asseoir sous les lourds madriers sculptés près de la grande cheminée et lui dit :

- Je vous prie de m'excuser, mon beau troubadour. Comme aujourd'hui je me trouve seule en cette demeure, je dois vous abandonner durant un bref moment, environ un demi-temps de vêpres à complies, afin de préparer quelque chose à manger. En attendant, je vous invite à vous reconforter auprès de ce bon feu de mélèze en dégustant mon grand millésime.

Et notre brave Fulliérais s'étire, se prélassant en son splendide fauteuil Louis XIII tout en découvrant ce qui devait être un merveilleux Château Rotschild de l'époque, un vrai nectar, à même de soutenir la comparaison avec les meilleurs crus en germe de notre Combe d'Enfer ou des Perches, d'un somptueux Chanton du Clou ou de ces fines liqueurs, prémices d'un Clos la Cigale, au parfum de framboise, chambrées en ces pentes fiévreuses situées au-dessus du grand rocher de Saxé.

Bientôt, sa charmante hôtesse réapparaît tenant un grand plateau fumant et les voilà en tête à tête, assis sur des coussins de diaspre à la table d'honneur recouverte de lin, décorée de laurier et de pampre verdoyant.

Les larges coupes garnies de plantes odoriférantes et les écuelles d'argent ciselées apportent une note orientale à ce décor de légendes. La lumière éclatante des torches et de la cheminée magnifie l'atmosphère déjà si chaleureuse de cette salle de fête rustique, aux lambris dorés étincelants.

La belle châtelaine, après les figues de Provence rôties, sert, avec élégance, avec classe, un délicieux pâté de chevreau, puis un superbe chapon garni de fruits confits et accompagné, cette fois, de la plus prestigieuse fleur du vignoble bourguignon. Ces mets délicats sont suivis d'onctueux flans de vanille et d'abricot.

Voici maintenant le fromage :

roquefort, gorgonzola, un tout grand bleu d'Auvergne. Et encore, en apothéose, la fine Armagnac, un élixir incomparable !

- Ô merveille ! Sublime ce repas ! s'exclame le chanceux Fulliérais. Vraiment, c'est le paradis chez vous ! Quelle divine hôtesse ! Et si ravissante ! On croirait voir un ange !

L'ange, cette fois, se contente de sourire, faisant papillonner, avec lenteur, les cils au galbe allongé, mystérieux, ombrant ses grands yeux en amandes.

Après lui avoir dédié un sonnet bien tourné de sa composition, la «somptueuse colombe» tendant une houppe à son hôte étonné et ravi plus encore, dit :

- Je vous ai réservé la Chambre du Roy : vous avez parcouru une longue route et ce douillet lit de plumes vous permettra vraiment de vous rétablir.

Bientôt, notre brave Fulliérais, après avoir adressé au Ciel sa plus fervente action de grâce, se glisse voluptueusement entre les draps de soie du grand lit à baldaquin, se disant :

- Bon sang, je suis verni, non mais je suis verni ! Qu'ai-je donc fait pour avoir un pot pareil ?

Médusé il contemple le décor fastueux de cette chambre royale, tout ce décor foisonnant, témoin du Haut Moyen Age, ces remarquables pièces d'orfèvrerie, ces riches enluminures. Près de son lit, sous une miniature pleine page, il parvient à déchiffrer : «Evangélique de Charlemagne».

- Mazette !

Enivré par tant de splendeur, triomphant, il souffle enfin le cierge sur son chandelier d'or et longuement, en extase, avant de se laisser emporter par le sommeil, reconstitue le fil de cette soirée inoubliable.

Soudain, il entend un léger cra-

quement. Tendant son cou il percevait dans la nuit claire qu'on ouvre précautionneusement la porte de sa chambre et qui apparaît alors... sa splendide hôtesse en affriolante Vénus, marchant sur la pointe des pieds afin de ne point troubler le sommeil de son séduisant invité.

Elle avance vers le lit du Roy, superbe, rayonnante, à peine plus vêtue que notre mère Eve, avant le péché. Apercevant alors son hôte éveillé elle sursaute puis se confond en excuses :

- Pardonnez-moi mon beau troubadour, mais, toute seule dans mon lit j'ai cru entendre le plafond de châtaignier craquer et gémir, comme griffé de lourdes chaînes et j'en eus très peur. J'en tremble encore. Accepteriez-vous de me faire une petite place à vos côtés ? interroge-t-elle laissant rouler, bien près, un regard flambant, pathétique, cet émouvant regard de Chimène.

Le cœur du brave Fulliérais se met à battre la chamade.

- Si j'accepte ? Diantre ! Ô ve... venez donc ! fait-il, tout ébranlé mais tout frétilant, au comble du bonheur. Et en son monde intérieur scintille à nouveau la chanson :

*La belle si tu voulais,  
La belle si tu voulais,  
Nous dormirions ensemble,  
lon la...*

La divine hôtesse, entrée dans la couche, se blottit tout contre son fier chevalier-troubadour et lui dit :

- Trésor, oserais-je vous demander de vous pousser encore un peu ? Je me trouverais ainsi dans le mitan du lit et je pourrais mieux m'y réchauffer.

Bien évidemment, chevaleresque, notre galant concitoyen, avec énergie, se pousse à nouveau et alors... tombe de son char à banc dans une grêle de pommes de terre.

Jean-Marie Carron

L'École de danse de Fully présente

## La Princesse du toit d'or ou le fidèle Jean

Adaptation du conte des frères Grimm - belle Usine - Fully

Vendredi 13 et samedi 14 juin  
à 20h30



**Les enfants de l'École de danse de Fully vous emmènent dans le monde magique des contes de fées !**

«Il advint qu'un jour, alors qu'ils voguaient en haute mer, le fidèle Jean, installé à la proue en train de jouer de la musique, aperçut dans les airs trois corbeaux qui volaient vers lui. Il cessa de jouer pour écouter ce qu'ils disaient car il comprenait leur langage...»

La quête d'un jeune prince emporté dangereusement par sa passion pour une fascinante et lointaine princesse, et le dévouement de son fidèle serviteur qui, au sacrifice de sa vie, sauvera son maître...

Les contes de fées, issus de la tradition populaire, sont des trésors de sagesse et d'enseignements. Ils nous révèlent les drames et les combats, les doutes et les faiblesses, les désirs et les espoirs et enfin, la beauté de l'être humain.

Leurs héros vivaient parfois des luttes terribles dont les justes leçons étaient souvent éprouvantes. Les contes de fées étaient à l'origine destinés aux grands, mais l'esprit ouvert des enfants comprend mieux que personne leur sens caché et a soif de cette connaissance. Allons-nous adoucir certains de leurs durs aspects ? Pas question ! Les enfants veulent la vérité et ils en ont la force, car s'ils tremblent de peur avec le héros de l'histoire, ils sont aussi les vainqueurs de l'épreuve surmontée.

### L'histoire

Un vieux roi, ayant gouverné toute sa vie avec sagesse, est sur le point de mourir.

Il laisse un royaume prospère mais il a un souci pour son jeune fils.

Il le confie à son bien-aimé serviteur le fidèle Jean, lui demandant de veiller sur lui et de lui montrer tout son héritage.

Il lui fait promettre cependant de ne jamais le faire entrer dans la chambre interdite, celle où est enfermé le dangereux portrait de La Princesse du toit d'or, car quiconque voit ce portrait tombe aussitôt éperdument amoureux de la princesse et est exposé, à cause d'elle, aux plus grands périls.

Evidemment, dans sa jeunesse et sa fougue, le jeune prince ne peut y résister et il ne laisse aucun répit au fidèle Jean qui lui cède.

Ce qui doit arriver arrive : le prince tombe évanoui devant la beauté de la Princesse et revenant à lui, il implore le fidèle Jean de l'aider à la trouver. Ils entreprennent un long voyage à travers les mers et par ruse, ils parviennent à enlever la Princesse.

Rien n'est pourtant gagné et de terribles épreuves annoncées par les trois corbeaux les attendent.

A chaque fois le fidèle Jean sauvera son maître qui ne sait rien des dangers qui le menacent, le fidèle serviteur étant contraint au silence sous peine d'être transformé en pierre...

**Musique** : De Falla, Mussorgsky, Glazounov, Javier, Honneger, Stravinsky, Delibes, Glinka

**Chorégraphie** : Rita Barman

**Costumes** : Thérèse Barman

**Costumière** : Justine Chappex

**Réalisation** : Corrine Lattion, Sylviane Dorsaz,



Justine Chappex, Katyuscia Spanu, les mamans

**Coiffes et bijoux** : Annick Barman, Thérèse Barman, Fanny et Virginie Berguerand, les mamans

**Maquillage** : Zérah Jentsch, les mamans

**Décors** : Marianne Défago (conception et peinture), Atelier SEMO Martigny (construction)

**Montage** : les papas

**Lumière** : Patrick Jaquérioz

**Texte** : Tiré du conte des frères Grimm

**Comédiens** : Marilou Therme de l'école de Théâtre de Martigny

UN GRAND MERCI À TOUS LES PARENTS POUR LEUR COLLABORATION EXTRAORDINAIRE !

Avec le soutien du garage Carron Fully, la commune de Fully, la banque Raiffeisen Fully.

### Billetterie

1. au 079 464 60 90 de 16h à 19h (5.- de frais)

2. sur [www.belleusine.ch](http://www.belleusine.ch) (5.- de frais)

3. à Music City Sion et Martigny et à l'Office du tourisme de Fully

4. 1h avant le spectacle : sur place ou au 027 746 24 52

Adultes 20.- / enfants dès 7 ans, étudiants, AVS 10.-

## Catéchèse paroissiale

Durant l'année pastorale 2007-2008, de nombreux enfants et jeunes se sont retrouvés plusieurs fois en paroisse dans le cadre de la catéchèse paroissiale ou de la préparation aux sacrements. Afin de terminer cette année sous les signes du rassemblement et de l'unité à la suite du Christ, nous

invitons tous ceux qui ont fait partie d'un mouvement paroissial (éveil à la foi, messe des familles, enfants adorateurs, catéchèse 2e enfantine - 1ère primaire, baptême, pardon, communion, confirmation...), et bien sûr leur famille, à se retrouver lors de la messe qui sera célébrée à l'église le samedi 14 juin à 19h00. Au

moment de l'offertoire, un enfant ou un représentant de chaque groupe apportera vers l'autel, à la suite du pain et du vin, un bricolage, un dessin, un panneau, un chant... ou tout autre objet qui témoignera de ce qui a été vécu durant l'année, afin de le partager avec toute la communauté. Venez nombreux pour célébrer et

accueillir le Christ qui nous rassemble !

Curé Mayoraz

**P.S.** Vous pouvez commander les photos de la première communion et de la confirmation chez Monsieur Philippe Dougoud, photographe, rue de l'Église 22, tél. 079 485 69 73

## Des nouvelles de la belle Usine

Après 12 ans d'un magnifique parcours, Brigitte Bessero a décidé d'arrêter la présidence de la belle Usine.

Elle part en ne laissant aucune dette puisque les Fr. 700 000.- investis au départ ont été remboursés. Merci Brigitte de nous avoir apporté tant d'émotion.

Elle a remis les clés à Raphaël Mailler que tout le monde connaît depuis le grand succès des "JO Malgré tout."

Il sera entouré de Simon Carron, Emilien Rosier, Manuella Valloton, Florence Fagherazzi et Christophe Burgess, qui sont tous des spécialistes dans un domaine spécifique pour aider Mathieu Bessero, responsable du choix des spectacles.

Avec toutes ces forces vives, très motivées, je pense que de belles choses vont être entreprises.

Une nouvelle scène et de nouveaux gradins...

### Les prochains spectacles :

Humour avec Anthony Kavanagh, Mercredi 4 et jeudi 5 juin

**Danse** : Chorégraphie Rita Barman, Vendredi 13 et samedi 14 juin

**Théâtre** : "La Ligne blanche" de Bastien Fournier, Jeudi 26 et vendredi 27 juin  
"Les derniers jours du Monsieur circus show"

Bon vent à la nouvelle équipe de la belle Usine et à son président Raphaël Mailler.

Jean-Luc Carron-Delasoie



Anthony Kavanagh,



Raphaël Mailler



La Ligne blanche

## Josette Taramarcaz, sculpteur céramiste

Journée porte ouverte au nouvel atelier de Josette Taramarcaz, sculpteur céramiste.

Rue Bayard 31 à Fully, les 5 - 6 - 7 - 8 juin de 14h à 19h.

Venez nombreux, bienvenue à tous !



Photos : Héroïse et Noémie Maret



## La recette de Marie-Dominique Dorsaz

### Le pain des trotteurs de la gym du lundi

#### Ingédients :

- Apéro pour 6-8 personnes
- 100 gr de poires séchées en petits dés (ou l'équivalent avec d'autres fruits séchés)
- ½ cs de vinaigre balsamique
- 1 cs d'huile d'olive
- ½ cs de romarin, haché
- 200 gr de pommes de terre à chair farineuse, en morceaux
- 300 gr de farine mi-blanche
- ½ cube de levure émiétée (env. 20 gr)
- 1 dl d'eau
- 1 ½ cc de sel

- 20 girolles de tête de Moine (env. 200 gr)

#### Préparation :

- Poires : mélanger les poires séchées avec le vinaigre balsamique, l'huile et le romarin, laisser mariner à couvert env. 20 min.
- Pommes de terre : disposer un panier à vapeur dans une large casserole, remplir d'eau jusqu'au fond du panier, porter à ébullition, baisser le feu. Ajouter les pommes de terre, cuire à couvert à feu moyen env. 15 min., sortir, laisser égoutter. Ecraser finement avec une fourchette, laisser refroidir.
- Pain : mettre la farine dans un

réipient, faire une fontaine. Ajouter la levure et l'eau dans la fontaine et remuer légèrement pour former une bouillie liquide, saupoudrer de farine. Laisser reposer, jusqu'à ce que la bouillie mousse (env. 15 min.) ajouter le sel et la purée de pommes de terre, ajouter éventuellement un peu d'eau, pétrir en une pâte molle et lisse. Ajouter les morceaux de fruits, incorporer en pétrissant. Laisser lever du double de volume à température ambiante et à couvert env. 1 heure.

- Façonnage : ne plus pétrir la pâte, sur le plan de travail légèrement fariné, former un rouleau. Couper en 20 portions puis former

des boules. A l'aide de l'index fariné ou avec le manche d'une cuillère en bois, faire un trou au centre de chaque boule (env. 4 cm de diamètre). Disposer les anneaux de pâte de telle sorte qu'ils se touchent légèrement sur une plaque chemisée de papier sulfurisé. Laisser lever à couvert et à température ambiante env. 30 min. Badigeonner avec un peu d'eau.

- Cuire au four : env. 30 min au milieu du four préchauffé à 200 C°. Sortir, laisser refroidir sur une grille. Servir : mettre les girolles de Tête de Moine dans les creux des petits pains.

## OASIS AQUATIQUE PRIVÉE

**Les spas HotSpring proposés par RM-Spas à Fully vous offrent bien-être et confort. Avec une faible consommation d'énergie, ce sont les seuls spas où la filtration de l'eau s'effectue 24 heures sur 24, sans besoin de programmation et sans aucun bruit.**

Route de Martigny 85 à Fully, juste à côté des hypromats, René Moser a ouvert son commerce en 2006. Avant cela, il connaissait déjà super bien son métier de conseiller et d'installateur de spas. Il est au bénéfice d'une riche expérience de 15 ans. «*Je suis un fidèle parmi les fidèles*», relève tout serein René Moser. «*J'ai toujours fait confiance à la même marque. Les spas Hotspring sont d'une qualité irréprochable. Leur utilisation est extrêmement simple, tant sur l'entretien que sur les réglages des jets de massage.*»



### De A à Z

René Moser sait vous conseiller. Dès la première approche, vous vous sentez tout de suite en confiance et à l'aise tant son expérience dans le domaine est riche. «*Mes clients – des privés et professionnels de la construction – me font totalement confiance. Je réponds à toutes leurs questions. On trouve toujours ensemble les solutions pour atteindre leurs objectifs et combler leurs attentes*».

Leader sur le marché mondial depuis 1977, HotSpring est la marque la plus vendue au monde. Tous les spas HotSpring sont certifiés par les standards de sécurité et fiabilité européens.

### Sur rendez-vous

Le show-room est ouvert sur rendez-vous uniquement. René Moser se tient à votre disposition au **079 357 56 61**. Visitez [www.rm-spas.ch](http://www.rm-spas.ch) ! N'hésitez pas à le contacter ! Il mérite votre confiance. *BM*

## RENDEZ-VOUS AU PARADIS

**Le Jardin Eden à Fully fête son dixième anniversaire. Depuis 3 ans, Philippe Bruchez ouvre les portes de son paradis au public.**



Au pied du Chavalard, à quelques dizaines de mètres du torrent de Beudon, le Jardin Eden profite d'une multitude de sources. L'oasis à poissons permet la pêche de la truite fario et de la truite arc-en-ciel ainsi que de l'omble chevalier.

Après la pêche, il est possible de griller les prises sur place. Des fours sont à disposition des groupes ou des familles qui désirent profiter de ce



lieu idyllique.

Il est recommandé

de réserver sa place. Il est possible d'emmener avec soi son pique-nique. Pour le dessert, il suffit de se servir sur l'arbre. Cette année sera celle de la cerise. La cueillette va débuter vers les 5-6 juin.

### Poules et lapins feront le plaisir des enfants.

**Lors des journées portes ouvertes des 30 et 31 mai ainsi que du 1<sup>er</sup> juin, raclettes et grillades seront servies après la visite du Jardin.**

Le Jardin Eden : un lieu hors du commun où il fait bon vivre. Pour réserver, il suffit d'appeler le **079 436 79 07**. Le site [www.jardin-eden.ch](http://www.jardin-eden.ch) est également à disposition. **Ouvert de mai à octobre.** *BM*



# Branson : 1<sup>er</sup> vide-greniers (enfants et adultes)

Dimanche 8 juin 2008

«Max et Lili participent à un vide-greniers»

**Tiens ! Celui-ci n'est pas encore sur la liste. Deux petits héros de BD appréciés des 6-11 ans. Qu'à cela ne tienne, on fera comme si.**

Que feraient Max et Lili ? De quelle manière procéderaient-ils ?

Tout d'abord, obtenir la permission de leurs parents. Si oui, voir avec eux ce qui pourrait être vendu en livres, jouets, habits, pour faire place neuve dans leurs chambres.

Papa et maman réfléchissent aussi de leur côté : quels seraient les outils de jardin, ustensiles de cuisine et meubles à vendre, qui en somme

rendraient bien service à d'autres personnes à moindre prix ?

Lili a une idée pour augmenter son stock ! Maman accepte : elles iront faire un tour chez grand-maman et la vieille tante Euphrosine.

Pendant ce temps, papa et Max ont réfléchi ensemble aux tables et aux caisses à pomme qui feront office de stands pour les enfants et les parents.

Dimanche est là, tout est installé, à chacun de disposer à sa guise ses objets et surtout de rendre attrayant son étalage pour donner de bonnes idées d'achats aux visiteurs. Une boîte à gâteaux en fer se transformera en caisse enregistreuse.

La journée baigne sous un agréable soleil de printemps, les rencon-

tres se font, les dialogues se créent et les bonnes affaires se concluent. Lentement le temps égrène ses heures, et la fin de ce joyeux vide-greniers sonne. Max et Lili s'empresent de tout remettre en ordre et filent à la maison faire le décompte de ce merveilleux butin en perspective.

Voilà, Branson vous attend aussi le **8 juin de 11h00 à 17h00**. Et si par un heureux hasard vous vous promenez sur les chemins forestiers des Follatères, passez faire une petite visite aux stands.

Petite restauration, boissons fraîches et gâteaux "maison" vous seront proposés à la buvette, ainsi

qu'un bon vin du terroir présenté ce jour-là.

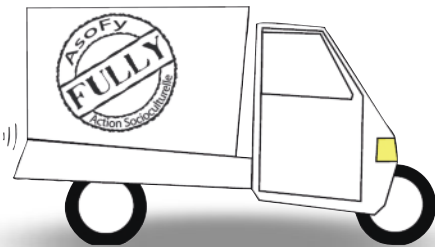
Clown, maquilleuses, loterie et poneys animeront cette manifestation de midi à 15h00.

Tout le comité des Amis Bransonniers vous attend avec grand plaisir et vos inscriptions pour un stand seront encore prises en compte jusqu'au 6 juin au soir (**027 746 32 42**).

D'ores et déjà, merci de votre visite et de votre participation à ce 1<sup>er</sup> vide-greniers, qui a pour tout premier but de favoriser les rencontres et les bonnes affaires.

Pour le comité :  
Marie-Rose Darbellay

## DATES du mois de juin pour la Tournée du «Triporteur»



**Mercredi 11 juin**, Place du Petit Pont de 14h00 à 17h00

**Jedi 12 juin**, Place du Petit Pont et environs de 17h00 à 21h00

**Samedi 14 juin**, (Spécial 5 continents à l'espace enfants), Place du Manoir à Martigny de 11h00 à 16h30

**Mercredi 18 juin**, Branson de 14h00 à 17h00

**Jedi 19 juin**, Branson et environs de 17h00 à 21h00

• Animations, activités, espace de discussion, thé et sirop; les animateurs et les moniteurs de l'Asofy se réjouissent de vous accueillir autour du «Triporteur»

• Les animateurs se laissent le droit d'amener des modifications au programme de la tournée. Des dates supplémentaires ainsi que les lieux peuvent être modifiés. Pour plus d'infos surfez sur notre site internet [www.asofy.ch](http://www.asofy.ch) ou **078 827 96 86**

## Rétroviseur Classe de 1928 - Souvenir du recrutement 1947

**Rang 1** : Léonce Gex, Raoul Deléglise, George Tenthorey, Raymond Fleutry, Marcel Bender.

**Rang 2** : Aimé Cajoux, Fernand Bender, Dominique Mettaz, Willy Roserens, Marcel Bruchez, Fernand Carron, Raymond Carron, Raphaël Cajoux.

**Rang 3** : Eloi Roduit, Hilaire Grange, Hilaire Carron, Willy Roduit, Fernand Tamarcaz, Paul Carron, François Dorsaz, Armand Roduit.



## Un instant sous le châtaignier

Comme promis voici quelques renseignements concernant le concours "Fully, la châtaigne" organisé lors de la Fête de la Châtaigne des 18 et 19 octobre prochains.

Il y a trois catégories :

- artistique
- utilitaire
- culinaire

Les sujets présentés doivent obligatoirement avoir un lien avec le châtaignier ou son fruit.

Confrérie des Amis  
de la Châtaigne.  
Commission du  
concours.

Albert Bruchez



2<sup>e</sup> édition - 14 juin 2008

# Fully en Terrasses

## La balade des gens heureux!

**Samedi 14 juin** les encaveurs de Fully Grand Cru vous invitent chez eux, sur les terres de leur vignoble. Dites oui, et offrez-vous avec «Fully en Terrasses» **une balade familiale, gourmande, œnologique et pédagogique.** Marchez sur les traces du chef cuisinier de Vevey Denis Martin, parrain de cette édition 2008, et... **invitez vos amis!**

Les beaux jours sont là, la douceur du climat donne envie d'emprunter le **chemin des vignes et des guérites**, de flâner à flanc de coteau dans les plis de ces terrasses verdoyantes, de profiter de la vue sur la plaine du Rhône, de respirer les parfums des essences méditerranéennes qui se faufilent entre les murs de pierres sèches, de surprendre les lézards qui se dorent au soleil!... Ne tardez plus, réservez votre journée du 14 juin prochain et offrez-vous enfin cette petite marche dans le cadre de «Fully en Terrasses»!

«Fully en Terrasses», c'est davantage qu'une balade bucolique sur le haut des villages de la commune. Organiseurs de la journée, les encaveurs de Fully Grand Cru vous invitent à une aventure familiale, ludique, pédagogique, gourmande et bien sûr œnologique. Les participants peuvent en effet **déguster les grands crus de Fully tout au long du parcours**, sur les terroirs qui donnent aux vins tous leurs arômes. Ils peuvent également faire halte ici ou là pour une agape

locale et les plus jeunes y trouveront aussi leur compte puisque des animations rythment cette marche qui peut durer **de 45 minutes à 3 heures, selon le temps consacré aux pauses.**

Et comme si ça ne suffisait pas, les organisateurs se proposent de vous emmener à l'heure qu'il vous plaira à Branson, sur le départ du sentier, histoire de vous permettre de retrouver votre voiture après l'effort. A l'arrivée, les heureux promeneurs ont la possibilité de **se restaurer au couvert de la châtaigneraie.** Que peut-on espérer de mieux?!

Ne ratez pas cette journée, occasion unique de découvrir les premières étapes du fameux Chemin du vignoble, qui traverse le Valais par les vignes de Martigny à Loèche. Parlez-en à vos amis et profitez de l'occasion pour leur faire découvrir Fully les Villages, son vignoble, sa petite arvine, sa châtaigneraie et... son ensoleillement exceptionnel!

[www.fullygrandcru.ch](http://www.fullygrandcru.ch)

### Programme

#### Dès 9h30

Accueil du public au parking de la belle Usine, au bas de la châtaigneraie. Pour ceux qui viennent en voiture, les véhicules peuvent stationner sur la place gratuitement toute la journée. De là, des navettes emmènent les participants au début du parcours, à Branson, toutes les 20 minutes environ.

#### Sur le parcours

Animations et ateliers techniques sur le thème de la vigne et du vin. Des dégustations et animations sont également proposées aux enfants.

#### Dès 11h

Restauration au couvert de la châtaigneraie (ouvert à tous)

Informations supplémentaires auprès de l'Office du tourisme de Fully, [www.fully.ch](http://www.fully.ch), [ot@fully.ch](mailto:ot@fully.ch), ou 027 746 20 80

**helvetia**  
Jacquy Gay, Fully

Avec le soutien de:



CHAILLOT SA  
Smalmon

RV-SERVICE.CH  
L'innovation en confiance à Fully

Le Chemin du vignoble  
[www.cheminduvignoble.ch](http://www.cheminduvignoble.ch)



## 49<sup>e</sup> Fête cantonale fribourgeoise des jeunes lutteurs

**Bonne surprise : des jeunes lutteurs de Charrat-Fully sont dans la finale de la classe 1998.**



Joël Pierroz et Théo Dorsaz, membres de ce club, ont dû en découdre pour la 1<sup>ère</sup> place, victoire de Joël, mais les deux remportent une magnifique palme.

Les prix remportés : pour le premier un lapin et pour le 2<sup>e</sup> deux peruches. Federer a plus de chance que nos 2 jeunes, il peut choisir entre un lapin mâle ou femelle...

Bon vent à nos jeunes lutteurs.

Texte et photo : Jean-Luc Carron-Delasoie

## Bonjour à un Fulliérain de Genève

**Yan Reynard, fils de Jean, est né à Fully et y a vécu jusqu'à l'âge de 5 ans.**

Sa spécialité : le motocross qu'il pratique depuis l'âge de 7 ans.

Dans sa catégorie il est placé au top 15 des championnats suisses et au top 5 des championnats romands.

Cette année, il lutte pour le titre de champion suisse dans la catégorie 85 cm<sup>3</sup> et peut-être sera-t-il présent au championnat d'Europe.

Bon vent à Yan Reynard de Branson et merci à son papa Jean pour ces réjouissantes informations.

Plus d'information sur [www.teamdragonmoto.ch](http://www.teamdragonmoto.ch)

Jean-Luc Carron-Delasoie



Yan sur sa nouvelle Honda 150



## Euro 2008

**Les événements sportifs majeurs cet été en Suisse et dans le monde sont l'Euro 2008 en Suisse et en Autriche et les Jeux Olympiques de Pékin en Chine.**

le sport soit un moyen d'épanouissement physique, intellectuel et psychologique pour les sportifs d'une part et un outil de communication sociale d'autre part. J'espère que le Dieu qui avait fait souffler l'esprit de l'olympisme dans la Grèce antique a toujours un regard sur la pratique des jeux d'aujourd'hui et qu'il va faire lever un souffle nouveau pour que les jeux olympiques reviennent dans leur esprit initial, ou du moins dans l'optique du Français Pierre de Coubertin.

Néanmoins, avant les jeux olympiques il y a l'Euro 2008 en Suisse et en Autriche. Le football, l'un des sports les plus populaires au monde, aura sa fête en Suisse. Tous les amoureux du ballon rond

et du gazon vert auront leur regard braqué sur la Suisse. Quelle occasion encore pour montrer aux yeux du monde que la Suisse est un petit pays mais une grande nation !

Köbi Kuhn et la Nati s'entraînent dur pour que la Suisse remporte la coupe. Bravo à eux! Cependant l'entraîneur et les joueurs seuls ne peuvent pas réaliser cet objectif. Il faut que nous portions tous avec eux les couleurs nationales pour porter plus loin la Nati.

Que les joueurs prennent plaisir à jouer dans un esprit d'équipe et que la fête soit belle.

Yaovi Dansou

**Que la fête soit belle !**

**SOCIÉTÉ DE TIR "UNION"**

Date : 14 juin 2008  
Heure : de 10H00 à 14H00

**1<sup>ère</sup> journée porte ouverte!**

Au stand de tir de Saxé.

Venez découvrir cette discipline sportive entre amis ou en famille !

*A cette occasion, le verre de l'amitié vous sera offert !*

Stand 10 mètres

Café des Amis

**WFLI**

Ancien pavillon scolaire de Saxe, 1926 Fully  
Contact : Lionel Nadair 018 841 23 37 - unionifully@bluewin.ch

## de Vincent Roccaro



«Réveil dans les sous-bois»

### CLÔTURE RÉDACTIONNELLE

Retour des textes pour l'édition paraissant fin juin :

**10 juin** à **Journal de Fully** - Case postale 46 - 1926 Fully

ou par e-mail à [journaldefully@yahoo.fr](mailto:journaldefully@yahoo.fr)

Les écrits reçus après cette échéance ne pourront être pris en compte.

Merci de votre compréhension.

## Samusons-nous

### SUDOKU

	3			1					
1	9				4	7	8		
	7				8				
7	4				2				
		6	3	7	1	9			
			4				2	7	
		4	5				7		
	6	9	2				5	3	
				8				6	

Remplissez la grille en fonction des règles de base du sudoku : les chiffres de 1 à 9 figurent obligatoirement une seule fois sur chaque ligne, chaque colonne et chaque carré de 3 x 3. Solution le mois prochain.

Bonne chance.

Envoyez votre réponse sur carte postale à :

Journal de Fully  
Rubrique "Samusons-nous"  
Case postale 46 - 1926 Fully

SOLUTION  
des mots croisés  
de l'édition d'avril 2008

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	P	R	O	D	U	C	T	I	O	N
2	U		C	E	S	A	R		P	O
3	I		E	T	A	L	E		E	S
4	S	E	A	T		A	V	A	R	E
5	S		N	E		M	I	T	A	N
6	A	L	E	S	I	A		H	T	
7	N	I			O	R	T	E	I	L
8	T	A	R	I	N	S		N	O	E
9	E	N	N	U	I		P	E	N	N
10	S	E	B		E		P	S	S	T

Le gagnant est  
**M. Laurent Favre, La Poste**  
à Fully, qui reçoit un bon chez

**JAUNIN OPTIQUE**  
Martigny et Fully

### Journal de Fully - Case postale 46 - 1926 Fully / Valais / CH

<b>Président :</b> Jean-Luc Carron-Delasoie	<b>Caisier :</b> Giuseppe Acunto	<b>Distribution</b> La poste de Fully	<b>Parrainage</b> Dès Fr. 150.-
<b>Rédacteurs :</b> Alain et Stève Léger, Julie Brassard-Carron, Yaovi Dansou, Martine Baour Ludovic Malbois, Vincent Roccaro	<b>Webmestre :</b> Norman Poh	<b>Abonnement</b> Fully : Fr. 40.- Hors commune : Fr. 50.-	<b>Publicité :</b> 079 268 06 88 078 626 44 29
<b>Photos :</b> Philippe Dougoud	<b>Site internet</b> <a href="http://www.journaldefully.ch">www.journaldefully.ch</a>	<b>Tirage</b> 3 050 exemplaires	<b>C.C.P. 19-6501-3</b>
<b>Secrétaire :</b> Dorianne Vérolat	<b>Édité par :</b> Association «Journal de Fully» fondée le 1 <sup>er</sup> janvier 2000	<b>Dons</b> À votre bon cœur	<i>Imprimé sur papier couché mat sans chlore</i>

### Memento juin

- 1<sup>er</sup> Marche** de l'Echo des Follatères, *Place du Petit Pont*
- 4 et 5 Spectacle** d'Anthony Kavanagh (humour), *belle Usine*
- Du 4 au 8** Porte ouverte de 14h à 19h chez Josette Taramaraz, sculpteur-céramiste, *rue Bayard 31 à Fully*
- Du 5 au 20** Exposition d'aquarelles : Louise Weber, *Caveau de Fully*
- 6** • Kara'Ok organisé par le Bar du Stade, dès 21h30  
• Concert villageois de la Fanfare La Liberté, *La Forêt*
- 7** • Ramassage des papiers par le groupe Scout, *Fully*  
• Participation des Samaritains de Fully à la Journée Cantonale de Riddes
- Du 7 au 8** Fête Suisse de chant à Weinfeldén pour le Chœur Mixte la Cécilia, *Weinfeldén*
- 8** • 1<sup>er</sup> Vide-grenier à Branson et tombola, *Rte de Branson / Rte de la Colombière*  
• Moto trial - Championnat Suisse, *Terrain de trial de Fully*  
• Participation de la Fanfare l'Avenir au centenaire de l'Edelweiss des Hauts de Conthey, *Conthey*
- 11 Exercice** des Samaritains, *Vers-l'Eglise*
- 13 et 14 Spectacle** de danse de Rita Barman/La Princesse du Toit d'Or, *belle Usine*
- 14** • Fully en Terrasses (voir p.10)  
• Journée porte ouverte au stand de tir de Saxé (voir p. 11)
- 14 et 15** Participation des fanfares de Fully à la fête d'inauguration de la fanfare La Grande Garde de Saillon, *Saillon*
- 15** • Sortie à vélo organisée par l'Amicale des Jurassiens de Fully, *lieu à définir*  
• Réunion Scout, *Local Scout*  
• Assemblée Générale du Chœur des Jeunes de Fully
- 22** • Amicale du District pour la Fanfare La Liberté, *Charraz*  
• Voyage didactique dès 9h à travers les ères géologiques autour du Grand-Chavalard, guidé par le vulcanologue-géologue Thierry Basset. Sur réservation. Maximum 12 personnes. *Café Le Cercle*
- 26 et 27** Théâtre "La ligne blanche" de Bastien Fournier *belle Usine*
- 28 et 29** Concours de dégustation Le Marian's, *Caveau de Fully*

Fully Tourisme • Tél. 027 746 20 80 • [ot@fully.ch](mailto:ot@fully.ch) • [www.fully.ch](http://www.fully.ch)

### Une publicité dans le Journal de Fully ?

Contactez Thérèse Bonvin au 079 268 06 88  
ou Bernard Mayencourt au 078 626 44 29

**ILS NOUS SOUTIENNENT, SOUTENEZ-LES !**

André-Marcel Bruchez  
Fruits et légumes en gros  
Football-club Fully  
Le Club des Bagnards de Fully  
Fiduciaire Dorsaz SA  
Garage Fellay Pierre-Alain  
Mermoud Dany  
Bibliothèque de Fully  
Banque Raiffeisen  
Société de Tir Union  
Famille Edmond Cotture  
Bruchez Ferblanterie Sàrl  
Section des Samaritains  
Carron Christian, Carrosserie  
Pharmacie de Charnot  
Club "Les Trotteurs"  
Henri et Jeanine Carron  
Pharmacie Von Roten  
Groupe patoisant "Li Brejyoëu"  
Léonard Carron,  
Maçonnerie et chapés  
Gérard Fleutry, Station-Service  
Combustia, Mazembroz  
Ski-Club Chavalard

Confrérie de la Châtaigne  
Fondation Martial Ançay  
Association Belle Usine  
Groupe Folklorique  
"Li Rondeniâ"  
Chœur La Cécilia, Fully  
Staub Fils SA  
Pierre-Olivier Ducrest  
Gérard Brochellaz  
Camille Carron  
Dominique Walther  
Tea-Room Les Arcades  
Le Look Montagne,  
Jean-René Bender, Martigny  
La Colonie de Sorniot  
André-Marcel Malbois,  
Président du FC Fully  
Café des Amis,  
Gilberte Biffiger  
Ludothèque Les Galopins, Fully  
Carron Excursions SA  
Oz'envies,  
boutique de lingerie, Fully